

年末年初・节假日开诊医院

9:00~17:00

多摩市医師会: <http://www.tama-med.or.jp/toban/>

12/ 4(日) 武島内科クリニック ☎042-338-5665
落合 3-11-3

12/11(日) 松田医院 ☎042-373-3205
貝取 1-48-1

12/18(日) せいせきサトウクリニック ☎042-337-2715
関戸 1-7-5 京王聖蹟桜ヶ丘 S・C
C 館 1F

12/25(日) 多摩永山高田クリニック ☎042-400-5145
貝取 3-6 医療モール永山 3 階

12/29(木) みゆきクリニック ☎042-372-4853
年末 連光寺 1-8-3
(小児科)唐木田子どもクリニック ☎042-355-8505
唐木田 1-53-9 唐木田センタービル 2F

12/30(金) あいクリニック ☎042-375-9581
年末 貝取 1431-3
(小児科)まえはら小児科 ☎042-374-5028
関戸 4-72 聖蹟桜ヶ丘オーバ 5F

12/31(土) 田村クリニック ☎042-356-0677
年末 落合 1-32-1 多摩センターペペリビル 5F
(小児科)多摩市子ども準夜診療所
☎042-375-0909
関戸 4-19-5 市立健康センター内

1/ 1(日) 田村クリニック ☎042-356-0677
年始 落合 1-32-1 多摩センターペペリビル 5F
(小児科)多摩市子ども準夜診療所
☎042-375-0909
関戸 4-19-5 市立健康センター内

1/ 2(月) 聖ヶ丘病院 ☎042-338-8111
年始 連光寺 2-69-6

(小児科)多摩市子ども準夜診療所
☎042-375-0909
関戸 4-19-5 市立健康センター内

1/ 3(火) 多摩センタークリニックみらい ☎042-316-8570
年始 落合 1-38 マグレブパーキングビル 1F

(小児科)子どもクリニックしみず ☎042-373-0512
多摩市鶴牧 1-24-1 新都市センタービル 3 階

1/ 8(日) 山善内科クリニック ☎042-372-5588
一ノ宮 4-40-3 聖蹟桜ヶ丘ガーデンハウス 1F

1/ 9(月) 齊藤内科呼吸器科 ☎042-373-2522
休日 永山 4-2-6-202

1/15(日) 鈴木内科胃腸科 ☎042-371-2760
永山 5-4-10

- 仅限于急病患者
- 请勿忘携带健康保险证・乳幼児医疗证等
- 请严守就诊时间
- ※来院前请电话联系
- ※根据情况值班医生有时变更

儿童晚间诊疗所(健康センター内)=小児科

孩子得了急病, 请先在此诊疗所就诊。
(19:00~21:45) ☎042-375-0909



节假日牙科应急诊疗所(健康センター内)=牙科

(周日・节日 9:00~15:30) ☎042-376-8009

※年末年初的开诊时间延至 16:00

注 要事先电话联系

医疗机关指南(24 小时服务)

急诊电话中心(多摩消防署内) ☎042-375-9999
消防庁急救咨询中心 ☎#7119(手机、PHS、
按钮线路) ☎042-521-2323(拨号线路)
东京都医疗机关信息服务(ひまわり) ☎03-5272-0303

外语医疗信息(东京都保险医疗信息中心)

9:00~20:00 ☎03-5285-8181

◆ 新冠疫苗接种

适用于 12 岁以上人群的奥密克戎疫苗接种 (BA.4-5 对应型)

面向在令和 4 年 10 月已接种过第 2 次新冠疫苗的 12 岁以上人群, 将在 12 月中旬发送奥密克戎疫苗接种券。

■60 岁以上… 发送的接种券已经由市役所事先指定好接种时间・集体接种会场・所使用的疫苗种类(指定的接种时间等事项记载在接种券上。可以更改。详细请查看与接种券随附的通知)

■12 岁~59 岁… 收到接种券后即可预约

▽问询 新型コロナウイルスワクチン接種コールセンター(新冠疫苗接种电话中心) 特设网页▶

☎042-313-7003 (包括周六・周日、节日在内, 上午 9 点~下午 5 点)

疫苗



◆多摩消防署信息

~冬季使用处理汽油・煤油时要多加小心~

冬季空气干燥，加油站发生静电火灾的几率会增加。此外，作为取暖设备燃料的汽油和煤油的使用机会也会增加。希望大家注重理解汽油等燃料的危险性，再次确认好安全的处理方法。

使用自助加油站时，请注意以下事项

- ・关闭发动机・注意不要加错燃料种类・触摸防静电片・不要接连加油
- ・用正确的操作方式加油・注意别忘了盖好油盖・不能自己独自加油

▽问询：多摩消防署予防課防火査察係 ☎042-375-0119

◆年末年初、请有计划地预约大件垃圾等的排出！

12月由于年底大清扫等原因，垃圾・资源物的处理机会增多，所以请大家做好排出计划。

大件垃圾的收集

如果不事先申请预约，就不能被收集，也不可以直接运送到清扫工厂内。请务必拨打大件垃圾专用电话 ☎042-375-9713（12月28日(水)下午5点～令和5年1月4日(水)上午8点30分休息）、或者利用官网在线申请(只限电脑。种类有限制。完成程序需要几天时间) (收集日，请查阅「ごみ・資源収集カレンダー」垃圾・资源收集日历)。

▽问询：ごみ対策課 ☎042-338-6836 FAX: 042-356-3919

◆多摩市图书馆信息

多摩市图书馆可以借阅「电子书籍」。在多摩市居住・工作・在学的人，只要注册图书馆用户并输入密码就可以利用。前往图书馆服务窗口时，请携带记载有姓名・住址・出生日期的资料。工作人员会对利用方法等做简单明了地解释。

<向您推荐的电子书籍>

『Fair, then partly piggy (英文版)』

矢玉四郎 / 编・画 Keith Holeman / 翻译 岩崎書店

主人公是小学3年級的少年畠山則安。他以每天写日记为荣。有一天，他的妈妈擅自读了他的日记，則安非常生气，所以他决定写一本满嘴胡言乱语的「明天日记」。没想到在第二天早上，写在日记里的事儿一个接一个地成真了……。这是一本长期畅销的系列书籍。书中的大量插图也非常值得欣赏。日文版的电子书籍也可以借阅，推荐给大家阅读比较一下。

▽问询 多摩市立図書館本館 ☎042-373-7955

★外国人生活咨询室 第1・第3周四 (13:30-16:30) TIC 活動室 (ヴィータ7F) ※ 需预约

★日语学习班日程 (学费:会员免费)



多摩市委托事业

班级	会场	时间	日程	
			12月	1月
周一班	パルテノン多摩 4F 会議室	9:45~11:45	5日・12日・19日	16日・23日・30日
	永山公民館 5F ベルブホール	9:30~11:30	5日・12日・19日	16日・23日・30日
周四班	TIC 活動室(ヴィータ7F)	10:00~12:00	1日・8日・15日	12日・19日・26日
		19:00~21:00	1日・8日・15日	12日・19日・26日
周六班	TIC 活動室(ヴィータ7F)	14:00~16:00	3日・10日・17日	14日・21日・28日

△有关上述的电话预约及问询，请联系 TIC 事務局 ☎ 042-355-2118

发行 多摩市役所 生活文化部 文化・生涯学习推进科 ☎ 042-338-6882 每月10号发行

制作・编辑 多摩市国际交流中心(TIC)

事務局 〒206-0011 多摩市関戸 4-72 ヴィータ・コミュニティー 7F ☎ 042-355-2118 FAX 042-355-2104

E-mail: tic@kdn.biglobe.ne.jp URL: http://www.tic-tama.jp/

周一～周六 10:00～17:00 (周日、第1・3周一、节日、年末年初及临时休馆日休息)

※ 如果您对以上内容有意见或建议，请与上述部门联系。此外，本报备有4国语言的版本(日语・英语・汉语・韩语)。如果您需要，请与 TIC 事務局联系。

编辑 永野 年明

中文翻译 京 順子

